

## Оглавление

От автора . . . . .	7
---------------------	---

### Н.Ю. Чалисова. КРАСОТА ПО-ПЕРСИДСКИ

Предварительные замечания . . . . .	11
I. Шараф ад-Дин Рами; издания и переводы «Собеседника влюбленных» . . . . .	14
II. От красоты человека к Божественной красоте: описания возлюбленных в персидской классике . . . . .	22
III. Причина создания трактата: загадка «Белой руки» и конвенции иносказания . . . . .	77
IV. «Следы милости Бога»: явленное и скрытое, иносказание и истинный смысл в трактате Рами . . . . .	90
V. Примеры-иллюстрации и стратегия соединения разрозненного в трактате Рами . . . . .	102
VI. Красота стихов: приемы соответствия ( <i>tanāsub</i> ) и совмещения смыслов ( <i>ihām</i> ) . . . . .	110

### Шараф ад-Дин Рами. СОБЕСЕДНИК ВЛЮБЛЕННЫХ

Вступление . . . . .	129
Глава первая. Об описании волос ( <i>mūy</i> ) . . . . .	136
Глава вторая. Об описании чела ( <i>jabīn</i> ) . . . . .	149
Глава третья. Об описании бровей ( <i>abrū</i> ) . . . . .	152
Глава четвертая. Об описании глаз ( <i>čāšm</i> ) . . . . .	160
Глава пятая. Об описании ресниц ( <i>mužagān</i> ) . . . . .	168
Глава шестая. Об описании лица ( <i>rūy</i> ) . . . . .	175
Глава седьмая. Об описании пушка ( <i>xatf</i> ) . . . . .	188
Глава восьмая. Об описании родинки ( <i>xāl</i> ) . . . . .	201
Глава девятая. Об описании губ ( <i>lab</i> ) . . . . .	209
Глава десятая. Об описании зубов ( <i>dandān</i> ) . . . . .	218
Глава одиннадцатая. Об описании рта ( <i>dahān</i> ) . . . . .	226
Глава двенадцатая. Об описании подбородка ( <i>zanaxdān</i> ) . . . . .	235

Глава тринадцатая. Об описании шеи ( <i>gardan</i> ) . . . . .	240
Глава четырнадцатая. Об описании груди ( <i>bar</i> ) . . . . .	242
Глава пятнадцатая. Об описании предплечья ( <i>sā'id</i> ) . . . . .	246
Глава шестнадцатая. Об описании пальца ( <i>angušt</i> ) . . . . .	250
Глава семнадцатая. Об описании стана ( <i>qadd</i> ) . . . . .	254
Глава восемнадцатая. Об описании талии ( <i>miyān</i> ) . . . . .	263
Глава девятнадцатая. Об описании голени ( <i>sāq</i> ) . . . . .	267
Завершение . . . . .	269
Поэты в трактате (аннотированный указатель авторов цитат) . . . . .	289
Иносказания в трактате (совокупный словарь) . . . . .	302
Литература . . . . .	323

## Приложение

Персидский текст «Собеседника влюбленных» . . . . .	339
Summary . . . . .	427
Contents . . . . .	429
Сведения об авторе . . . . .	431